

# FOGARAS ÉS VIDÉKE

Társadalmi, szépirodalmi és közgazdasági hetilap.

**Előfizetési ár:**  
Helyben házhoz hordva, vidékre postán küldve:  
Egész évre 8 Kor., félévre 4 K., 1/4 évre 2 K.  
Egyes szám ára 16 fillér.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Szerkesztőség és kiadó-hivatal: Thierfeld D. könyvkereskedése.

A hirdetések díját jutányosan számítjuk.  
Nyílt tér: soronként 20 fill.  
Hirdetések és Nyílt tér díja előre fizetendő.  
Kéziratokat nem adunk vissza.

## Mégegyszer a telefonról.

Ezt is az unalomig hajtottuk már, amíg végre megvan az eredmény. Fogarason megszokta a közönség, a hosszú elnyomatás évei alatt, hogy nem történhet semmi, jól van minden úgy, ahogy van, isten őrizzen minden újítástól, a magyarság legesekélyebb mozdulását természetes dologként rebellisségnek tartotta mindenki. Az erőszakos álom, a mély csend, az örökös hátramaradás volt az „intéző körök” szerint a „béke, áldásos és nehezen megteremtett béke!”

Igy azután természetes, hogy a nagy mozdulatlanság, elmaradottság törökös nemtörődömségre szoktatta a fogarasiakat, s most az élet, a munka, a szorgalmaskodás idején is erőszakkal kell felrázni közönyösségéből Fogarast.

Közönségünk emlékeztetik, hogy a rendezett tanácsú várossá való átalakulás eszméjét felvetve mennyi munkába, harcba, ellenségeskedésbe került, amíg rendes mederbe juttathattuk a dolgot. Harminc lapszámon keresztül csak arról

a témáról irtunk, hétről-hétre újabb, erősebb bizonyítékokkal ébresztgettük a közönyösséget és ime, — igaz, hogy az eszme felvetésétől két év mult el, — de testet öltött az ige, ma már rendtan. város vagyunk.

Igy volt a telefontal is. Nem egyszer hallottuk gunyolódva: „Ha nincs egyéb témája, előveszi és variálja a már régen megirt dolgokat.” De mi flegmatikusan vesszük az ilyen kritikákat. Makaes kitartással toljuk előtérbe a megvalósításra való élelmes eszmét mindaddig, amíg nem siklik meghallgatatlanul át a füleken.

Emlékeztetnek olvasóink, hogy legutóbb, midőn a telefon létesítését ismét szőnyegre dobtuk, kereskedőinket szólítottuk fel, hogy vegyék kezökbe ezt a dolgot és vigyék diadalra. Ez a felhívásunk nem hangzott el kiáltó szóként a pusztába, mert most, az elmúlt héten kérvényt köröztek aláírás végett a megyebizottsági tagok között. Kérvényt, amelyet a megyei közgyűlés elé terjesztenek, és amelyben a telefon létesítését kérik. Az aláírók mind megyebizottsági

tagok, mint például: Novák János, Thierfeld Lipót, Thierfeld Dávid, stb. A kérvényben a telefon nélkülözhetetlenségét hangsúlyozzák az aláírók és kérik a megyét, hogy ezt az oly igen szükséges segédezközt mentől hamarabb állítsa fel. Ők szívesen megszavaznak e célra 1%-os megyei pócadó emelkedést, mert a telefont már tovább nem nélkülözhetik.

Ime most már a helyes mederbe terelődött a dolog. Ezután már nincs szükség rá, hogy közönségünket a telefon létesítésének egyhangú sürgetésével untassuk. A dolog jó kezekbe került és így mi már visszavonulhatunk.

A téma hiány miatti aggodókat pedig megnyugtattuk azzal, hogy igenis annyi a témánk, hogy nem győzzük a válogatást: vajjon melyik lenne előbbvaló, melyik vihető könnyebben és hamarabb végbe.

És ha közönségünk átlapozza VI. évfolyamunkat és azután széttekint Fogarason, gyönyörködik az aszfalt, — villámvilágításban, az új kórház és áll. főgimu. épületeiben, az utcák tisztaságá-

## TÁRCA.

### A bujdosó álma.

Irtá: Gagyí Jenő.

Mély csend lebeg az ódon városkában,  
Mindenki alszik biztos nyughelyén,  
Allahra bizta álmait a török  
S Krisztushoz esdett minden keresztyén;  
Kit ellenné tett századok viharja:  
A két testvér ma egyesült ismét...  
A magyar elveszített mindent már,  
Tört kardot hoz és hitvány életét.

S még alsza nyugton álmait a gazda,  
Vendége nyílt szemekkel álmodik...  
Vonagló ajkkal halkán elsusogja  
A néma éjnek lázas álmait.  
Hegedt a seb, a karját újra bírja,  
Uj kardot hajt az árva markolat.  
„Előre! fel!” — a muezzin kiált,  
Szétkergetve a fényes álmokat.

Keletre bókol tornyán a muezzin,  
Északra néz a magyar menekült...  
Szellő susog, talán üzenetet  
Hozott onnét a honból, messziről?  
A honból? Oh! Kinek hazája az már?  
S milyen hon az, a melynek nincs fia?

Vasláncát rázza átkos idegének...  
Örökre elmúlt tán már Hunnia!

Az ég is sir: a sűrű felhőfátylat  
Arcára vonta fedni bánatát...  
A föld is néma, mint a temető...  
Dal nem fakad, a föld nem kiált,  
A tánc robajja nem dobog vidáman:  
Hangos szüretből néma tor lett már,  
Feldült szőlőkön bágyadt szellő leng  
S a gazda árnyként tétovázva jár.

Bukott, de szent ügy vérző bajnokára  
Enyhet nem küld az álom mámore.  
Siró szellő leng észak tájiról.  
„Oh siró szél! repülj el... el oda,  
Hol láncot hordoz szent hazánknak népe.  
Oh mondd meg szellő, mondd meg nekik,  
Hogy hű fiaik lelke most is ott van,  
A messze délen el nem feledik!

Majd üt az óra, itélet órája!  
Oh jönni fog egy új leszámolás,  
Hol nem vezet majd újabb Golgotához,  
Egy új Aradhoz újabb árulás.  
A láncból kard lesz, harang szól vidáman,  
Csengő hangja feltámadást jelent:  
Harangszó mellett készül új Golgota,  
Hol mi temetjük majd az idegent!...

## Vasuton és műteremben.

(Pia Fraus.)

— A „Fogaras és Vidéke eredeti tárcája. —  
Irtá: Halmy Gyula.

— Sáríka nagysám! Isten látja lelke-  
met, hogy nem vagyok festő; de ha az is  
volnék, nem mernék a teremtés remekében  
kontárkodni, hogy a maga arcát vászonra  
vigyem. Nem vagyok festő, de arcát már  
Mezőtur és Pusztá-Poó között a szívembe fes-  
tettem le. Én bölcsész vagyok, de tudom mi  
az a „pia fraus” — igen, én „kegyes család”-t  
követtem el kegyeddal szemben, mert nem  
birtam ellent állni szívem hevességének. Oh!  
legyen kegyes bírám, imádandó Sáríka! Én  
szívéhez fellebezek és ha kérésemet elutasítja,  
akkor csak azt mondom: Katona vagyok és  
tudom mi a kötelességem!

— Halkabban beszéljen! Jaj, ha a  
mama meghallaná:

— Ha kegyed csak a mamától félsz,  
akkor a pört megnyertem.

Magamhoz vontam őt és a mi meggyő-  
zött Sáríka vonzalmáról, az a csók csattanása  
volt, és a mi megbüntetett merészsege-  
mért, az az ajtó csattanása volt, melyen a  
mama belépett.

— Mi történik itt? — kiáltá fenyege-  
zőleg a mama.

ban, a sétatér negyedik oldaláról eltűnt szemeteshely helyett a rendezettségben, a rend. tanácsu város névben, ha jóleső öröm tölti el minden igaz honpolgár szívét a megye vezetésének oly előnyös megváltozásában: ismerjék el, hogy volt és még van is téma elég, amiről irtunk és amiről még írunk kell, ami már megvalósult — és amit még — Isten jóvoltából — meg kell valósítani.

Halmy Gyula.

### A munka organizációja.

A boltokban árult „osztrák eredeti“ iparcikkek legnagyobb része nem gyári és gépgyártmány, mint ezt a közönség tévesen hiszi; hanem többnyire ép olyan kismesterek kézimunkája, mint amilyenek a mi kisiparosaink. Különösen áll ez a butorokra nézve. A bécsi és bécsvidéki áruk, melyekkel a magyarországi raktárak teltömve vannak, sokkal kevesebb szakértelemmel bíró kismester műhelyeiből kerülnek ki, mint aminők a mi önálló asztalosaink. Csak abban van a különbség, hogy ezen készítmények értékesítése történik a gyárosként szereplő cég által. A vállalkozó cég ama kismestereket állandóan ugyanazon nemű munkával foglalkoztatja, munkaerejüket a legvégsőig menő mérvben és a lehetőségig leszorított első árakon használja ki. Ezáltal jut aztán abba a helyzetbe, hogy nagyobb távolságokra is versenyezhesse a saját számlájukra dolgozó kisiparosokkal. Az így létrejött munka inkább teteszetős, szemrevaló, mint jó. Ezt már

abból is látjuk, hogy az igazán tartós, szolid árucikkekben a nagyiparos nem is hagyja magát kiszorítani, hanem megállja a helyét. Csak ahol a vevő főképp az olcsó árra néz és azonnal készen, vagy hitelbe akarja venni a portékát, ott lép előtérbe a raktáros, Persze, hogy a vevőközönség legnagyobb részének ezen a kereskedők által nyújtott előnyök nagyon is inyére vannak, mert manapság még a látszlagos jómódban lévő polgári elemnél is nagy szerepet játszik néhány korona is. A vétellel vár az utolsó pillanatig, amikor azután nem várhatja be, amíg a mesterember a rendelést elkészíti, azonnal kell az. Végre is kevés iparos van olyan helyzetben, hogy hitelre, vagy részletfizetésre adhasson el.

A vállalkozó főelőnye és az iparos főhátránya az, hogy míg a vállalkozó kellő élelmes kézzel magához bírja vonzani a vevőt és tud bánni is vele, addig a kisiparosnál főleg a munkája értékesítéséhez föltétlenül szükséges kereskedelmi szellem hiányzik és így állván a dolog, még jó is, hogy nem bocsátkoznak üzleti bonyodalmakba, mert csak veszítenének rajta. . . .

Mindezekből tanulság ez: a mai viszonyokban, a boldoguláshoz *nem elég jó iparosnak, hanem jó kereskedőnek is kell lenni.* Csakhogy éppen az a baj, hogy e két tulajdonságot ritkán lehet egy és ugyanazon személyben megtalálni. Miképp lehetne azonban mégis a boldoguláshoz szükséges két elemet egyesíteni? Erre a fontos kérdésre csak egy megfontolási

mód kiválkozik: *ha egymással szövetkeznek olyanok, akik e két tulajdonsággal külön-külön bírnak.*

Sok szövetkezet alakul manapság, de bizony nagyobb része nem felelt meg a beljükhöz helyezett reményeknek. Tudjuk, hogy nagyon sok szövetkezet ment tönkre és sodort magával még nagyobb nyomorba számos kis egzisztenciát. Egyenetlenkedés, a korlátolt látkörön belül való ténykedés, voltak megbuktatói a szövetkezet fennkölt eszméjü, önzetlen uttoróinak.

E példák azonban ne visszaretetéssre, inkább okulásra szolgáljanak. Mert látjuk, hogy ahol a szövetkezetek önzetlen és jól kormányzó kezekbe jutottak ott a nehézségek ellenére is elérték céljukat, mert hát hiába, szövetkezésben van az erő.

Iparos.

### A délelőtti tanítás.

Tisztelt Szerkesztő ur, olvastam b. lapjában, hogy a délelőtti tanításról legközelebb bővebben ír és — engedjen meg — siettem megelőzni. Olyan régóta él a lelkemben ez az eszme, hogy egészen meglepődtem, amikor olvastam a fogarasi lapban a délelőtti tanítás tervét. Ni-ni hát egyidőben két ember gondolhat ugyanarra a tárgyra, anélkül, hogy egymással érintkeztek volna? Mert én is éppen azon a héten akartam proponálni a délelőtti tanítás behozatalát. No de hát ha akkor learatta a szerkesztő ur előlem a témát, most én adom vissza a

— Nagyságos asszonyom! Sáríka leánya és én szeretjük egymást. Nagyságos asszonyom! Van szerencsém kedves leányát feleségül megkérni.

— Ön valóban gavallér ember — felelt a mama. Megcsókolta a lányomat, én ezt megláttam s most azzal akarja a hibáját jóvá tenni, hogy feleségül kéri őt. Vajjon megtette volna-e ezt akkor is, ha nem leptem volna meg önöket?

Én áldom a véletlent, mely szerelmünket nagyságodnak tudomására hozta.

Jó, jó! Majd beszélök az öregemmel. Azt hiszem: holnap ilyenkor válaszolhatok önnek.

. . . Remény és kétség között vártam a holnapi napra. Ah! a mama igen nyájas volt hozzám, — hátha megtudta az öregem is puhítani?

Egész éjjel nem aludtam. Másnap tíz órákor ismét ott voltam a fogadójuk előtt. A kapu alatt megszólít a portás:

Az a magyarországi ur ma hajnalban a

családjával együtt elutazott. Önnek ezt a levelet hagyta itt.

Izgatottan bontám föl a levelet s a következőket olvastam:

Fiatal ember!

Ha Ön valóban festő volna, a minek kiadta magát, akkor két tanácsot adnék Önnek:

1. ha saját arcképét óhajtaná elkészíteni, akkor fesse meg Aesopus szajkóját, a ki idegen tollakkal ékeskedik;

2. fesse meg azt a jelenetet is, a mikor a róka a magasán csüngő szőlőfürt felé ugrál, de sehogy sem bírja elérni.

De mivel Ön nem festő, hanem katona: igazán megérdemelné, hogy kurta vasra verjék. Ez a válaszom az Ön szerencsétlen fellépésére.

Köbölkuthy.

Leverten baktattam a szállásomra. Ott már várt reám a napos káplár, a kit a Schul-Commandant százados ur küldött ki hozzám, hogy meggyőződjék az egészségi állapotom felől. Ez aztán mindjárt a százados ur elé vezetett, minek eredményeképpen tizennégy napig ültem a hüvösön, hol elég alkalmam volt a világ mulandósága felett elmélkedni.

Hibámért meglakoltam. Hanem azért szeretnék még egyszer Köbölkuthy urral találkozni, hogy megmondjam neki:

— Uram! A második hasonlata saántit, mert nekem a (rókának) mégis sikerült az Ön szőlőfürtjéből (Sáríka ajkairól) egy pár szemet lecsempésznom!

Igen, ez így történt. De a mint ezen a történeten végig gondoltam, akkor vettem csak észre, hogy én tulajdonképpen a szépséges várkisasszony és az ő szerelmes lovagjának a regéjét akartam megírni, a mit Raffenstein várának romjai között a hatalmas borostyán törzs levelei susogtak el nekem.

Szegény mese! Téged ugyan kicsapott a fejemből az a Merán felé igyekvő vonat, mely eszembe juttatá azt, a mi Mezőtur és Pusztá-Poó között a gyorsvonaton kezdődött és történt. Subaj! Nyugodjatok meg szépséges várkisasszony és szerelmes lovag ur! A ti históriátokat majd Mezőtur és Pusztá-Poó között fogom egyszer megírni.

# ENERGIN

EGYEGÉSZ DOBOZ ÁRA 2.50 KORONA.

Kapható a gyógyszerárakban, de biztosan az

ENERGIN vállalatnál PÉCSETT, mely 6 dobozt bérmentesen szállít.

Leghathatósabb és legizletesebb hizlaló és vértisztító szer!

Számos előkelő orvostanár és szaktekintély által kitünő eredménnyel kipróbálva!

Gyermekeknek: Siettet a járást és fogzást, eloszlatja a mirigyeket és az ótvart — biztosítja a csontok és izmok ép fejlődését — javítja és rendezi az emésztést.

Felnőtteknek: Utóérhetetlen vértépző, gyengédkedőknél erősítő és mirigyoszlító szer, — mellbajosoknál megszünteti az izzadást és elősegíti a gyógyulást.

kölesönt és sietek megírni cikkeskémét, hogy megkérhessem, adja közre most már az én véleményemet is.

Manapság az iskola olyan humánus eszközökkel dolgozik, hogy — amint t. szerkesztő ur olyan helyesen írta meg minapi vezető cikkében — a laikus azt hiheti nem is érhet el kimagasló eredményt. Pedig hát az az igazság, hogy manap, amidőn „nem a vessző, hanem a szív, kedély és az elme, a nevelők segítsége“ sokkal több és maradandóbb hatást érhet el a nevelő. Szóval a humanitás eszközeivel dolgozó iskolának mondhatnám egyik legfőbb kötelessége lenne a délelőtti illetve az egyfolytában való tanítás, megpedig a nyári hónapokban, kora tavasztól a vizsgákig 7-től 12-ig, télen 8-tól 1-ig. Megmondom, hogy miért.

A gimnáziumi tanterv óriási anyaga nagy feladatot ró az elemiből felkerülő 10 éves gyermek elé. Kora reggel kel a fiú mert tanulni kell. Nyolc órákor előadás, rendszeren 11-ig, legtöbbször 12-ig. Szalad haza a gyerek délben, de nem pihenhet, nem ebédelhet nyugodtan, tanul délutánra, kettőkor iskolába kell mennie. Négy órákor jön haza, kifáradva, de nem pihenhet, tanulnia kell holnapra. Hát ez bizony terhes dolog. Mig ellenben ha a fiú 7—12-ig minden nehezebb dolgát elvégzi az iskolában, ugyszólván egész délutánja szabad, pihenhet, játszhat, tanulhat nyugodtan, nem zaklatja a délutáni nehéz tárgy előadás réme. Egy órával ül csak többet délelőtt, mint amennyit eddig ült az iskolában és ennek ellenében felszabadul délutánra a nehéz tárgytól, szabadabban oszthatja be idejét. Ezenkívül az utolsó óra rendszerint a legkönnyebb tárgyakból van véve, s délután csak hittan, ének, zene van. A nehezebb nagyobb figyelmet kívánó tárgyakat természetesen mindjárt reggel kapja a fiú és így fáradó figyelme nincs tulfeszítve, mert a déli órákat már a torna és ilyen felüdítő tárgyak töltik be. Így van ez legtöbb helyen, így kellene lennie Fogarason is.

És mi hisszük hogy kívánságunk hasznos voltát belátva Major Károly dr. a gimn. érdemes igazgatója, az új iskolai évben megszervezi a szülőknek és tanulóknak ezt az örömet.

Egy apa.

### Cipésztanfolyam.

Gyakran olvassuk, hogy hivatott egyesületek, az iparosság képzésének fontosságától áthatott férfiak, a nemzeti közművelődés és a magyar ipar fellendülésének lelkes barátai ipari szaktanfolyamok felállításán fáradoznak. Ha kisebb jelentőségű törekvésekről volna szó, mely az iparosság előmenetelét csak

nagyon kis arányban segíti is elő, akkor is foglalkozni kell az eszmével. Annál inkább kell tárgyalni a szaktanfolyamok célját és hasznát, amelynek eredménye áldásos és mélyre kiható sikerrel biztat.

A kor hívó szavát megértő főispánunk — aki a megye iparosságának javát szívében viseli — szép és hasznos tervet akar megvalósítani Fogarason. Ez pedig nem egyéb, mint a cipésztanfolyam létesítése, amivel valóban fellendítene a cipészipart, amennyiben a kitűnő szakképzésben résztvevő cipészeink, a legkényesebb igényeket is kielégíthetvén, leszoktatnák közönségünket a gyári és a nagyvárosokban készített cipővásárlásról. Mert valljuk meg az igazat, ma nagyon sokan, épen a legtöbbet vásárló közönség bizony nincs megelégedve a helyi készítményekkel. Már arról mi nem felelhetünk, hogy vajjon igaza van-e a kényesebb igényű közönségnek akkor, amikor nem Fogarásról fedezi cipőszükségletét, de annyi bizonyos, hogy ha a kiváló szakerek által tartott tanfolyamon a legújabb és legraffináltabb módokat is elsajátítják cipészeink, nem lehet semmi különbség a kolozsvári, budapesti, bécsi és a fogarasi cipő között. Vagy ha most sincs, akkor legalább nem teheti senki, — csupa előítéletből — azt a kifogást, hogy a nagyvárosi jobb, mert hiszen ez is épen úgy készült.

Széll József, megyénk szeretett főispánja szükségét látta ennek a cipésztanfolyamnak és ismert határozottságával, szorgalmával, rögtön oda hatott, hogy Fogarason egy ilyen tanfolyam létesüljön és így nagyban hozzájárul ahhoz, hogy egyrészt óriási lökést adjon a cipészek képzése, előhaladásának, másrészt a magasabb igényű közönség kényelmét mozditja elő akkor, amikor olyan tanult munkások állnak rendelkezésre, hogy nem kell messze idegenbe fáradnia annak, aki gyors, finom, kényelmes és olcsó munkát akar.

Ugy értesültünk, hogy főispánunk már érintkezésbe lépett egyik fogarasi szakemberrel, hogy írja össze azokat, akik résztvennének ezen a szaktanfolyamon. Már most tehát csak egyedül a cipészeketől függ, hogy ebben a kiváló előnyben részesüljenek, mert ha annyian jelentkeznek, hogy érdemesnek látszik a tanfolyam megnyitása, főispánunk bizonyára mielőbb megvalósítja ezen helyes és hasznos eszméjét.

Iparosaink között általános a panasza és be kell látnunk, hogy jogosan, — közönségünk részvétlensége, nemtörődömsége miatt. Ezzel szemben a közönség, iparosaink hibáit hangoztatja akkor, amikor idegenbe adja inkább pénzét, minthogy itthon vásárolva, a helyi ipart fellendítene. Hogy a két fél

közül melyiknek van igaza, nem kutatjuk, nem is vagyunk hivatva elbírálni, mi csak konstatáljuk a tényt és felhívjuk mind a két fél figyelmét arra, hogy összeegyeztetni kell a két fél érdekeit, jóakarattal javítani a hibákon egyfelől, nem kívánni lehetetlenségeket másfelől és mindjárt megváltozik a helyzet. Különösen remélhetik iparosaink sorsuk jobbra fordultát most, amikor a megye első embere, a mi főispánunk olyan érdeklődést, sőt mondhatnám hozzáértést tanusít az iparosok ügyei iránt.

Rajtuk van tehát a sor, hogy érdeklődjenek a saját előhaladásuk iránt. Jelentkezzen annak idején minél több cipész a tanfolyamra, hogy az felállítható legyen és így főispánunk jóvoltából, az ő védőszárnyai alatt ez első lépés után megindul az oly igen elhagyott fogarasi iparosügy fellendítése, megkezdődik a haladás a jobb jövő felé!

Halmy Gyula.

## H I R E K.

### Események hónapja.

A legkedvesebb hónap: május. A tavasz első szép és élvezhető hónapja, a poétikus virághónap. A régi pogányvallásból maradt reánk május elsejének önkénytelen megünneplése, ami mindaddig szinte a vérben volt a magyar népnek, amíg a haza szent fogalmát megsemmisíteni igyekvő szocializmus magának foglalta le e szép napot. A róm. kath. vallás hívei e kedves hónapot Szűz Máriának szentelték, e hónapban nagyobb mérvben foglalkoznak a szép Mária kultusszal, virágos oltárokon áldoznak a Szűznek.

Fogarason ez idén valóságosan az események hónapjává nőtte ki magát május. A főgimnáziumnál kezdődött az események sorozata, az új főigazgató: Walther Béla látogatásával. Ezt követte az áll. polg. leányiskola vendége: Gyöngyösi István. A főgimnázium matinéja és a magyar dalegyet hangversenye művészi esemény számba ment. Halálos végű baleset és öngyilkosság is történt e hónapban. A gimn. VIII. osztályának vizsgái lefolytak, sőt az irásbeli érettségi is megtörtént. A polgári leányiskola „békenapot“, az elemi iskolák „madarak és fák napját“ tartottak. A ref. egyház megünnepelte az új püspök: Kenessey Béla beiktatását, a róm. kath. egyház magas vendége: Majláth gróf püspök, holnapután érkezik. Belle alispán leányának fényes esküvője 19-én vonzotta egybe Fogaras egész intelligenciáját. A vármegyei tavaszi nagyközgyűlés holnap kezdődik. A temetkezési egyet ügyében a belügyminiszter által elrendelt ügyészi vizsgálat megkezdődött. Az áll. főgimnáziumban a latin nyelvi

tanítás tanulmányozása céljából Kassuba Domokos egri cisztercita rendi gimn. igazgató 5 napon át időzött. A tennis-pályán mozgalmas élet uralkodik.

Az ember azt hinné, hogy Fogarason semmi sem történik és ime mennyi minden történt és még történhet is a hó végéig. Ha közönségünket érdekli, ezentul minden havi utolsó számunkban a hónap alatt történt eseményeket összefoglaljuk, mert így jobban megörökíthető minden, mint a szétszórta és könnyen feledésbe menő napihír rovartban. H. Gy.

— **A püspök fogadása.** Gróf Majláth Károly erdélyi róm. kath. püspöknek folyó hó 26-án a délutáni vonattal városunkba való érkezése alkalmából Kiss Árpád rendőrkapitány az ünnepély emelése és rendfentartása érdekében a legszélesebb körű intézkedéseket már megtette. A bérkocsik s magán fogatok, illetve ezek kocsisai számmal ellátott karszalagot fognak viselni s ezen kocsikon a fogadó bizottság s az ünnepi vendégek vitetnek azon sorrendben, melyet a karszalag száma megjelöl. A pályaudvaron esetleg megjelenő számnélküli fogatok s egyéb kocsik csak a számozott kocsisor után hajthatnak úgy, hogy a megállapított rend megváltoztatása, vagy a kocsisorba való közbehajtás tilalmára a kocsisok ép úgy, mint a kocsisban ülők a legszigorubb figyelmet kaptak. Az egyöntetűség és rend szempontjából a kocsisoknak való karszalagok f. hó 26-án, vagyis a fogadtatás napján, délután 3 órakor osztatnak ki a városháza előtti téren s az egyszerre való indulás is innen történik, miért is felkéretnek a fogattulajdonosok és bérkocsin jövő vendégek és fogadó bizottsági tagok, miszerint lehetőleg a városháza előtt sziveskedjenek gyülekezni, hogy a püspöki fogadtatás minden ízében érvényesüljön. Egyben felkéretnek a Vasut-utcai és Apaffy-utcai háztulajdonosok és utcai lakók, hogy 26-án délután a bevonulás alkalmával ablakaikat lehetőleg virágokkal, szőnyegek s draperiákkal s egyáltalában a házak elejét zöld lombbal díszítsék fel; másnapra, vagyis e hó 27-én délelőtt pedig, amidőn Önnagymoltósága a gimnáziumot látogatja meg, a róm. kath. templomtól a Ferencz József-téren át a Bethlen utcába vezető utvonalon lakói kéretnek fel, hogy a házak elején hasonló ünnepi dísz alkalmazzanak. Végül felkéretnek mindazon fogattulajdonosok, kik fogatjukat személyesen nem használják, avagy több fogattal rendelkeznek, azokat szintén mondott napon és időben a rendőrség rendelkezésére bocsájtani sziveskednének. A fogadó bizottság azon tagjainak, kik magánfogattal nem rendelkeznek figyelmébe ajánlatik, hogy a szükséges bérkocsikat minél előbb megrendelni, illetve lefoglalni sziveskedjenek. Miután végül az ünnepély fénypontja a vasut utcában felállítandó diszkapu előtt fog lefolyni, a nagyközönség felkéretik, hogy ezen, valamint az Apaffy-utca járdáit foglalja le mennél tömegesebben.

— **Személyi hír.** F. hó 20-án, szerdán este érkezett városunkba: Kassuba Domokos, az egri cisztercita rendi főgimnázium érdemes igazgatója, az orsz. közoktatásügyi tanács tagja, hogy a főgimnáziumban a latin nyelv tanítása körül tapasztalatokat, megfigyeléseket gyűjtsön. Öt napig időzik Fogarason s kedden reggel távozik a kiváló, tudos direktor.

— **Vármegyei nagygyűlés.** F. hó 25-én, holnap délelőtt kezdődik a vármegye ezévi tavaszi nagygyűlése, hosszú és érdekes tárgysorral. A gyűlés lefolyásáról legközelebb részletesen referálunk.

— **Közgyűlés.** Az E. M. K. E. püsköd másodnapján Marosujvárt tartja XXIV. évi rendes közgyűlését, amelyre minden érdeklődő tagot meghív. A marosujváriak szép fogadtatást, ünnepélyt, hangversenyt rendeznek a közgyűlés tiszteletére.

— **Helyreigazítás.** Lapunk legutóbbi számában a püsköklátogatás programjába tévedés csuszott be, amit a következőkben igazítunk helyre. Alsóporumbákra küldöttség megy az érkező püskök elé, ezt azonban nem főispánunk vezeti. Széll József főispán itt az állomásnál üdvözi Majláth gróf püskököt és ugyanott Bisztray József központi főszolgabíró, a róm. kath. egyháztanács nevében fogadja. A program többi pontja a közölt sorrendben megy végbe. Úgy értesültünk, hogy a püsköki misén Héjas Pálné urnó fog énekelni, ami bizonyára egyik legszebb része lesz a misének.

— **Ivlámpát az új gimnáziumhoz.** Nem tudjuk nem tünt-e fel másnak is, az az egyiptomi sötétség, amit a bethlen-utcai hídról az új főgimnázium felé nézve észlelhet az ember. Az impozáns formában kibontakozó, szép épület mély sötétségbe van burkolva, alig pislog jobbról-balról egy-egy kis lámpa. Bizonyára egyetértenek velünk a város intéző körei, ha azt mondjuk, hogy az új gimnázium elé egy ivlámpát kell felállítani, még pedig minél előbb, ez elodázhatatlan kötelesség.

— **A békenap.** A madarak és fák napja mintájára, a közoktatásügyi miniszterium — engedve a békeliga sürgetéseinek — békenapot rendelt el az iskolákban. F. évi május hó 18-án, az I. hágai békekonferencia megnyitásának évfordulóján a helybeli áll. polg. leányiskolában Egyed Erzsébet tanítónő ismertette a növendékekkel e nap jelentőségét, a békemozgalom eszközeit és szerveit.

— **Felesleges csatorna.** Általános a panasza a Bruckenthal utcában folyó csatorna ellen. Annak ott semmi értelme, az ott teljesen felesleges. Elsősorban a mellette levő házakat teszi tönkre, a pincék tele vannak vízzel, a házfalak nedvessé válnak tőle. Másodszor pedig olyan büzt terjeszt nyáron az utcán, hogy a legnagyobb mérvben egészségtelen. Élvezhetjük ezt az iszapbüzt különösen a nyomda ablakai alatt, amidőn az ott összegyűlemlött piszkot kitakarítják és az iszapot széttergetik az utcán. Teljesen érthetetlen annak a nyílt csatornának a célja ott, egyszerűen el kell zárni a patakot és betölteni azt a büzőlgő árkot!

— **Diákmajális.** Junius hó 13-án lesz a nagy esemény számba menő diákmajális, az az helyesebben juniális. Diákjaink és serdülő leánykaink lázas izgatottsággal készülnek rá. Az egész társadalom pártfogását reméli az ifjúság, és mi reméljük, hogy ezen a napon a szülők és rokonok kivétel nélkül megragadják az alkalmat, hogy gyermekeikkel együtt örülve, pártolják a gimnáziumot, ezt az intézetet mely oly sok jót tesz fiaikkal. Nem győzzük eléggé dicsérni Major dr. igazgató ezen kitünő ujtítását, mert amidőn ártatlan örömet, szórakozást szerez az ifjúságnak, egyúttal nemcsak a szülőket és az iskolát, hanem a különböző nyelvű társadalmat is összehozza.

— **Baleset.** Folyó hó 12-én Dridifén egy Rozafa Materejas nevezetű 19 éves

leány, Materejas György szintén dridifi lakos házában mészoltás közben elvesztvén egyensúlyát a forró mészbe esett. A leány 2 napi szenvedés után meghalt.

— **Kérelem.** Azon tisztelt gazdákat, kiknek az ideai vetésnél alkalmuk volt az időkülömböséget az impregnált és a nem impregnált takarmányrépamag kikéleése között megfigyelni, felkérjük, sziveskedjenek eziránti tapasztalataikat akárhonnán szerezték is be a nem impregnált répamagot, közvetlenül Mauthner Ödön magkereskedésével, Budapest, Rottenbiller utca 33. közölni. Miután az ideai pontos megfigyelésekre a Mauthner cégnek ugy a tiszta igazság, mint a közérdek szempontjából szüksége van, nagyon kéri, előzetes köszönetének hálás kifejezése mellett, a tényleges adatokat 8 nap alatt akár levelezőlapon is, vele tudatni.

— **Megriadt lovak.** F. hó 16-án az épülő főgimn. előtt gazdátlanul álló kocsi lovai megijedtek valamitől és vadul vágattak végig a Huréz-utcán, míg nagy nehezen két legény megfoghatta őket. A szekéren ugyan semmi sem volt, ezuttal az utcán járókban sem tettek a vad lovak kárt, mégis fel kell hívunk rendőrségünk figyelmét az ilyen magára hagyott lovakra. Szigoruan kell intézkedni, hogy elejét vegyünk a bal-eseteknek.

— **Szemétdombok.** Az illető hatóság talán érdeklődhetne az egész városban összegyűlő szemét elhelyezése iránt. Mert ez igazán nagyon rendetlen állapot, hogy a szép patakok mentén a sétálóknak egész szeméthalmokon bukácsolnak át. A nyári hőségben bizony egészségtelen is az a kigőzölgés, amit ott élvezhet az ember. Szóval ugy szépészeti, mint közegészségügyi és köztisztasági szempontból a szemét ügyét mielőbb meg kell oldani.

— **Kongresszus.** A törvényhatósági és rend. tan. városok tisztviselői május 10-én délelőtt tartották meg országos értekezletüket Budapesten, a váci-utcai új városháza nagytermében. A kongresszuson, az egész országból mintegy 300 tisztviselő vett részt. Fogarásból ott volt: Hersényi Imre polgármester és Szentpáli Gyula városi főjegyző. Az értekezleten előterjesztett határozatot egyhangulag elfogadták s másnap Holló Lajos elnök vezetésével tisztelegtek: Wekerle, Kossuth, Andrássy minisztereknél és Justh Gyula képv. elnöknel, akik mindnyájan megígérték, hogy a városi tisztviselők fizetését törvényhatóságilag fogják szabályozni.

— **Az utcák öntözése** — helyesebben: nem öntözése az a panasza, mely évről-évre olyan bizonyossággal ismétlődik, mint a fecskék visszatérése. Hetek óta nyeljük a port és nyeljük egészen késő ősziig, illetve az első hó lecséseiig. Sőt mi több, az utca-seprők hada is öntözés nélkül végzi munkáját, óriási porfelhőt kavarva és aztán mondja valaki, hogy nem ázsiai állapot ez.

— **Öntözés.** A rendőrkapitány elrendelte az aszfalt rendszeres öntözését, de ugylátszik csak írott malaszt lett az semmi más. Nem követeljük mindenütt, de legalább a főbb utvonalon feltétlenül rá kell szoritani a közönséget a rendszeres öntöztetésre. Szigoruan intézkedést kérünk!

— **A bírói letétek.** A pénzügyminiszter szigoruan utasítást adott ki az összes állampénztáraknak és adóhivataloknak, hogy olyan esetekben, midőn a letét felvételére nem a kiutaló végzésben megnevezett egyén, hanem annak meghatalmazottja jelentkezik, a szá-

fejtésnél az utasításban foglalt rendelkezésekhez a legszigorubbán alkalmazkodjanak, vagyis a meghatalmazottól, minden egyes esetben és minden ügyre vonatkozólag külön kiállított hitelesített meghatalmazást követeljenek. Külön is utasította a miniszter a pénztárakat, hogy ügyvédek által helyetteseik, vagy irodai alkalmazottjaik részére adott általános és visszavonásig szóló meghatalmazásokat el ne fogadjanak, ilyenekre többé kifizetéseket ne teljesítsenek. A rendelet kiadására kétségtelesenül dr. Deák Albert kolozsvári ügyvédnek esete szolgáltatott okot. Dr. Deák Albertnek ugyanis egy azóta már öngyilkossá lett jellelője nagyobb összeget vett fel a kolozsvári adóhivataltól, melyet azután saját céljaira használt fel. Az adóhivatal dr. Deák felhívására megtagadta a pénz másodszori kifizetését s így per lett a dologból. A pernyertes dr. Deák Albert lett. A pénzügyminiszter most a hasonló eset megakadályozására adta ki a fentebbi rendeletet.

— **A telefonhálózat** érdekében a megye gyűlésre beadott kérvényt az alant felsoroltak írták alá: Dr. Serban Miklós, Schul Henrik, Novák János, Stof Péter, Thierfeld Dávid, Thierfeld Lipót, Dr. Dániel, Schul József, Dr. Lesmann, Dr. Popescu, Enkelhard Henrik, Fleissig Gyula, Roth Joh. H., Lesmann Arnold, Roth Samu, Herszényi Imre, Rauch István, Szentpáli Gyula, Szóts István, Czinege Imre, Balla Károly, Taglicht József, Simon Jenő, Hochmann Izidor (Sárkány.)

— **Az iparos ifjak önképző egyesületében** az egyesület választmánya Gábor Dániel elnök vezetése alatt mindaddig, míg az egyesület viszonyai megszilárdulnak elhatározta hogy mindenik esütörtökön gyűlésezik. Eddig számba vette a pénztár állapotát, a számadást helyesnek találta és Barna Pál pénztárosnak jegyzőkönyvi köszönet mellett megadta a felmentést. A választmány a permanenciális üléseiben az egyesület megszilárdítására vonatkozó ügyeket tárgyalja. Barna Pál pénztáros indítványára kimondotta az egyesület, hogy a pünkösdi ünnepek után széleskörű mozgalmat fog indítani rendes tagoknak a megszerzésére. Ugy az együleti elnök, valamint a többi tisztviselők és a választmány egyes tagjai teljes odaadással és önfeláldozással igyekeznek és buzgokodnak az egyesület érdekeinek előmozdításában. Utolsó ülésében kiküldötte az egyesületi helység felügyeletével megbízott napi biztosokat. Egy korábbi ülésében kimondotta a választmány Gábor Dániel elnök indítványára, hogy legelső teendőjének fogja tekinteni alapot teremteni egy otthon megszerzése ügyében. E végből megbizta az elnökséget hogy minden törvényes eszközt megragadva, széleskörű gyűjtést rendezzen. **Riporter.**

— **Kirándulás.** Az állami főgimnázium ifjúsága és néhány tanára, ma, május 24-én a Szombattfalva felé eső ugynevezett „Monasztériához”, reggel 5 órakor kirándulásra indult. Így is van ez helyesen, hiszen a gyönyörű havasok közelében élve legalább ismerje meg az ifjúság azok természeti tüneményeszerű szépségét.

— **Új husz koronások.** Az Osztrák-Magyar bank főtanácsa a legutóbb tartott ülésén úgy határozott, hogy a jelenleg forgalomban levő s 1900. márc. 31-iki kiadású husz koronás papírpénzeket bevonja s helyette ez év június 22-én újakat hoz forgalomba. Az új bankó rajzát magyar ember, Hegedűs László festőművész tervezte. Most már csak

az a fő, hogy a szegényembernek is minél több jusson belőle.

— **Magyar otthon.** Elsőrangú penzió a város központján. Családok, házaspárok és magános urak részére. Elegánsan berendezett szobák külön bejárattal, villanyvilágítással. Rézagyak, fürdők, kitűnő konyha. Olesó árak. Főherceg Sándor utca 30. sz. Budapest.

— **A visszafelé sült gyógyítás.** Beállított a minap az állatorvoshoz egy dolmányos atyafi és elpanaszolta, hogy beteg a lova, torokfájása van. Az állatorvos receptet írt és megmagyarázta neki:

— Egy port fog kapni erre a patikában, azt beleteszi egy pléhesőbe, azt a ló szájába teszi és belefúj, hogy a ló torkára menjen. Értette?

— Igenis!

Néhány nap múlva beállított ismét a paraszt az állatorvoshoz bekötött torokkal. Kérde az orvos:

— Hát kendnek mi baja?

— A torkom fáj.

— A lova meggyógyult-e?

— Meg az, de én megbetegedtem az ur orvosságától.

— Hogyan?

— Hát én beletettem a port a csőbe, a csövet a ló szájába, bele akartam fujni, de a ló előbb fujt és így én vettem be az orvosságot!

## KÖZGAZDASÁG.

### Lesz sztrájk-törvény.

Az utolsó esztendőök folyton szaporodó sztrájkjai, amelyek veszedelemmel fenyegettek Magyarország fejletlen iparának alapját, megérelték az ország vezetőiben azt a tudatot, hogy szükség van olyan erőlyes törvényhozási intézkedésekre, amelyek, ha lehetlenné nem is teszik, de legalább korlátok közé szorítják az ipari sztrájkokat. Tudvalevő ugyanis, hogy munkabeszüntetés igen tekintélyes hányada nem béremelés, nem a munkások gazdasági helyzetének javítása céljából történik, hanem hatalmi kérdések miatt üt ki. A szervezett munkások nem akarnak szervezeten munkásokkal dolgozni, megakarják munkaeójuk legelemibb jogait is nyirbálni. Ezek az állapotok, amelyek Magyarország gyáraiban és műhelyeiben valóságos anarchiát idéztek elő, egyenesen rákényszerítették a törvényhozási faktorokat, hogy valami ellenszerről gondoskodjanak. Így született meg a sztrájk-törvény eszméje.

Hosszu ideig hallgatott erről a kérdérről a krónika. Most azonban ismét napirendre került a sztrájk-törvény ügye, mivel a kereskedelemügyi miniszteriumban már kezkezték a törvénytervezet kodifikálását.

Szterényi József államtitkár, akit Kosuth Ferenc a törvénytervezet elkészítésével megbízott, már megkezdte a nagy munkát. A sztrájk-törvény rendkívül szigorú intézkedéseket fog tartalmazni, de egyben elismeri a sztrájkoknak bizonyos esetekben való jogosultságát is. Minden valószínűség szerint nem külön törvényként fogják a Ház elé terjeszteni a sztrájk-törvényt, hanem mint az új ipartörvény egyik legfontosabb fejezetét eikelvezik be.

A törvény szem előtt tartja a külföldi sztrájkellenes intézkedéseit, különösen az angol és az amerikai mintákat. Igen szigorúan torolja meg a dolgozni akaró munkásoknak akár tettelesen, akár szóval való inzultusát, sztrájkra való kényszerítését. Tiltó határozatot tartalmaz a törvény minden pressió és

terrorizmus ellen, büntetéssel sújtja azokat, kik a munkába igyekvő munkásokat utközben rábeszélnek a dolog beszüntetésére. Bizonyos esetekben a sztrájkot jogtalanul minősíti s a munkabeszüntetőket elzárással sújtja.

Mindezek az intézkedések bizonyára kedvező hatással lesznek az ipar fejlődésére. Remélhető, hogy az alapos készütség és széles látókör, amely a kereskedelmi kormány eddigi működését jellemzi, a sztrájk-törvényben is kifejezésre jut s hogy ez a törvény valamelyest javítani fog a mai, immár tarthatatlanná fajult helyzeten.

### Szerkesztői üzenetek.

*Névtelen levelekre és cikkekre nem válaszolunk.*

**Veritas. Fogaras.** Köszönjük a tanácsot és szívesen eleget tennénk neki, de elveinkkel merőben ellenkezünk. Már csak megtartjuk amit e lap indításakor legfőbb feltételül tűztünk ki, hogy t. i. a személyek elleni harenak tért nem nyitunk, sőt magunk sem üzzük azt. Soha sem a személy, mindig a közcéll lebeg szemünk előtt és — ami szintén fontos — a gáncoskodókat egészen flegmatikusan vesszük, a mendemondákra nem hallgatunk.

**K. K. Fogaras.** 1. Igen. 2. Téved, ha azt hiszi. 3. Nem vindikáljuk ugyan a fővárosi szerkesztőségek mindentudását magunknak, de azért ha szolgálatára lehetünk t. előfizetőinknek valamiben, a legnagyobb kézséggel adjuk meg a felvilágosítást, tessék csak bátran kérdezni.

**Kivancsi, Fogaras.** Hogy miért javítják az aszfaltot annyira felületesen, miért kenik csak a repedések tetejére, nem tudjuk. Az állítólagos hibás méretek és felületos javítások miatt is több oldalról vettünk panaszt, de hát mi nem vagyunk illetékesek a munkát ellenőrizni. Azt sem tudjuk, vajjon a vállalkozó letette-e a szerződésileg kikötött biztosítékot. Ezek iránt tessék a városi előljárásnál puhatolozni, Önnek bizonyára megadják a felvilágosítást.

**Nem közölhetők.** Az élet álom. A havason. Erdélyben. Te. Ilonkához. Fáj a szívem.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:

**THIERFELD DÁVID**

Eladó téglá.

Galaccon vetett körülbelül 30 ezer téglá ELADÓ.

Bővebbet gimnázium építkezésnél.

Szám 2880—908. tkvi.

### Hirdetmény.

A m. kir. igazságügyminiszter 1908. április hó 2-án 7840—908. I. M. VIII. sz. alatt elrendelte, hogy a fogarasi járásbíróság mint telekkönyvi hatóságához tartozó Galac község telekkönyveibe felvett mindazon ingatlanokra nézve a melyekre az 1886. XXIX. az 1889. XXXVIII. és az 1891. XVI. t. cikke a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. XXIX. t. cikkben szabályozott eljárás és ezzel kapcsolatban a telekgyűzőkönyvi bejegyzések helyesbítése foganatosíttassék. E célból a helyszíni eljárás a nevezett községben 1908. évi június 15-én fog kezdődni.

1., Ennélfogva felhivatnak mindazok, akik a telekjegyzőkönyvekben előforduló bejegyzésekre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a telekkönyvi hatóság kiküldöttje előtt a kitézött határnapon kezdődő eljárás folyama alatt jelenjenek meg és előterjesztéseiket igazoló okirataikat mutassák fel:

2., mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, de telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek, hogy az átírásra az 1886. XXIX. t. cikk 15., 18., az 1889. XXXVIII. t. c. 5., 6. és 9. §-ai értelmében szükséges adatokat megszerzeni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött előtt igazolják, avagy oda hassanak, az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a kiküldött előtt szóval ismerje el és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyt nyilvánítsa, mert különben jogait ezen az uton nem érvényesíthetik és a bélyeg és illeték elengedési kedvezménytől is elesnek; és

3., azok, kiknek javára tényleg már megszűnt egyéb jog van nyilvántartásilag bejegyezve, ugyancsak az ily bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlesztést kérelmezzék, illetve, hogy törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött előtt jelenjenek meg, ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

Fogaras, 1908. április hó 13-án.

A kir. járásbiróság, mint tlkvi hatóság.

Nádudvary,  
kir. járásbíró.

Szám 188—1908. végreh.

### Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a brassói kir. törvényszéknek 1907. évi 7088. számú végzése következtében dr. Rosenberger János fogarasi ügyvéd által képviselt Fogarasi takarékpénztár részvénytársaság javára Farkas Vazul, Preszkurea János kálbori, Veghes Vazul, Joanta György és Popp Joachim boholci lakosok ellen 800 kor. s jár. erejéig 1908. február hó 5-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 2410 koronára becsült ingóságok u. m.: lovak és szarvasmarhák nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek a nagysinkai kir. járásbiróság 1908-ik évi V. 6/5. számú végzése folytán 800 kor. tőkekövetelés, ennek 1907. évi április hó 2 napjától járó 6% kamatai, és eddig összesen 136 kor. 90 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig, Kálboron és Boholcon a község házában leendő megtartására 1908. évi május hó 29-ik napjának délelőtti 9 órája Kálbor és d. u. 2 órakor Boholcon határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §§-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az előírt ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Nagysink, 1908. évi május hó 14-én.

Szentpétery Béla,  
kir. bír. végrehajtó.

## Bérmálási ajándék.

Ajánlom a n. é. közönség b. figyelmébe a bérmálás alkalmával mélyen leszállított áru

### IMAKÖNYVEIMET,

melyek a legegyszerűbbtől a legdiszesebb kivitelig a következő áron kaphatók:

Tárkányi: „Vezér csillag“, finom csontkötésben . . . . .	K 3.—	kötésben . . . . .	K 3.—
Tárkányi: „Vezér csillag“, finom borjubőr kötésben . . . . .	K 6.—	Ágoston: „Szent órák“, finom borjubőr kötésben . . . . .	K 1.60
Tárkányi: „Hajadonok őrangyala“, finom bőrkötésben . . . . .	K 4.—	Tóth Pál: „Gyöngyvirágok“, finom bőrkötés . . . . .	K 3.50
Ágoston: „Szent órák“, elefántcsont kötésben . . . . .	K 3.50	Semmer: „Szent skapuláré“, finom borjubőr kötésben . . . . .	K 3.—
Ágoston: „Szent órák“, finom plüskötésben . . . . .	K 3.50	Semmer: „Szent skapuláré“, finom bőrkötésben . . . . .	K 1.60
Ágoston: „Szent órák“, finom borjubőr kötésben . . . . .	K 1.—	Semmer: „Szent skapuláré“, finom vászonkötésben . . . . .	K 1.—

Kapható: Thierfeld Dávid könyvkereskedésében, Fogaras.



## BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ

Vese- és hólyagbajoknál minden vizet felülmul.  
KELLEMEK, KISSÉ SAVANYKÁS IZŰ, VASMENTES, SZÉNSAVDUS  
**rendkívül üdítő asztali viz.**

Orvosilag ajánlva. Orvosilag ajánlva.

Ivógymódrára használva, vese- és hólyagbajoknál, a vese-medence idült hurutjainál, húgykő- és lővényképződésnél, a légutak és a kiválasztószervek hurutos bántalmainál kitűnő hatásának bizonyult. Prospektust kívánatra küld a forráskez.

Muschong buziási gyógyfürdő igazgatósága Buziásfürdőn.



## CLAYTON & SHUTTLEWORTH

Budapest, Váci-körút 63.

Által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:

### Locomobil és gőzcséplőgépek,

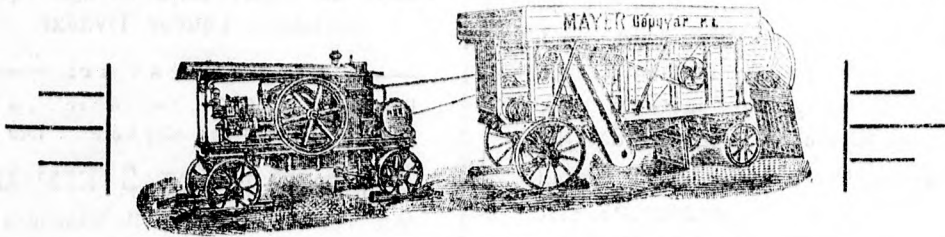
szalmakazalozók, járgány-cséplőgépek, lóhere-cséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák,

sorvetőgépek, Planet jr. kapálók, szecskavágók, répavágók, kukorica-morzsolók, darálók, őrlőmalmok, egytetemes acél-ekék, 2- és 3-vasu ekék és minden egyéb gazdasági gépek.



Hazai gyártmány!

Kitűnő munka!

**Mayer  
gépgyár**vas- és fémöntőde részvénytársaság  
**SZOMBATHELY-BUDAPEST,**  
VI. kerület, Váci-körút 61. szám.

Benzinlokomobil-cséplő-szerelvények. Stabil-benzinmotorok.  
Szivógázmotorok faszén-, koks- és antracit-fűtésre 120 HP-ig.  
Malomépítészet. Szab. hydr. borsajtok, olajprések  
és mindennemű gazdasági gépek.

Kedvező fizetési feltételek. Árjegyzékek kívánatra ingyen s bérmentve!

A készlet gyorsabb eladhatása miatt

**Caspari Frigyes**

és Társai

Medgyes (Nagyküküllőm.)

**faiskolái**

leszállított áron ajánlják összes faiskolai cikkeiket u. m.: magonc, kőmagu és csontár gyümölcsfákat, pószméte és ribiszke cserjéket, málnákat, földiepret, díszcserjéket, gyümölcsfa vadoncokat, sövénynek valót, tülevelu fákat, rózsákat stb.

Árjegyzék kívánatra bérmentve.

**Alkalmi könyvvétel**

teljesen új állapotban!

Kötetenként 3 kor. helyett kötve csak 1 kor.

**Bolanden.** Barbarossa. Berta királyné, Császár és állam ellen. A nászut. Savonarola. Canossa 2 köt. Gusztáv Adolf 2 köt.  
**Városey Gy.** Szivárvány. Vörös Dániel.  
**Baróti L.** Ezer év.  
**Dvorzsák I.** Adomák és veszemék 4 köt.  
**Didon P.** Felbonthatatlanság.  
**Amicus Juventutis.** Pályamutató.  
**Grósz Gizella.** Az asztaliából, füzve.  
**Mantegazza.** A szerelem élettana (füzve) 4 kor. helyett 1 kor. 50 fill.

**Sziklai Soma.** Glosszák (füzve) 8 kor. helyett 2 kor.  
**Montépiu.** Szerelem 6 fensége (9 füzet, füzve) k. 14.40 helyett 3 k.  
**Szilágyi.** A magyar nemzet története. (3 k. diszk.) 24 k. helyett 18 k.  
**Brehm.** Az állatok világa. (10 k.) 180 kor. helyett 130 kor.  
Nagy Arany Biblia, remek díszkötésben teljesen új állapotban 160 kor. helyett 120 kor. (részletfizetésre is) kapható.  
Nick Carter, Serloch Holmes, Nobodi, Buffalo Bill, detektív regények 30 és 25 filléres füzetekben megjelenés után azonnal kapható

**Thierfeld Dávid** könyvkereskedésében.**Nádpatak gyógyfürdő.**

Jod-, kén- és sóforrással megáldott fürdőhelye.

Pótolja: Lipik-, Hall- és Csiz vizet. Reoma, köszvény, Ichias bántalmaknál utólérhetetlen gyógyeredményü. Női betegségek, vérszegénység és idegségnél kiváló gyógyhatásu. Idény: június elsejétől — szeptember elejéig.

Egy órai kocsit a pályaudvartól (Nagyküküllő vármegye).

Erdők, árnyékos sétányok, modern lakások, zene elsősztályu ellátás. Elő- és utóidényben tetemes árendemény a szobákrakból. Vasuti állomása: Alsószombatfalva, hol minden alkalommal kocsik kaphatók.

Postahivatala: Nagysinik, mindennapi postaforgalommal.

Prospektust bérmentve küld és mindennemű felvilágosítással a legnagyobb készséggel szolgál:

A fürdőkezelőség.

**KÖHÖGÉS!**

Ki ezt figyelmen kívül hagyja,  
— önönmaga ellen vétkezik. —

Kaiser-féle

**Mell-cukorka**

a 3 fenyővel.

Orvosilag kipróbálva és ajánlva:  
köhögés, elnyálkásodás és  
rekedtség ellen.

4512 hitelesített bizonyítvány tanúsítja, hogy megtartják azt, amit ígérnek.

40 és 20 filléres csomagokban kaphatók:

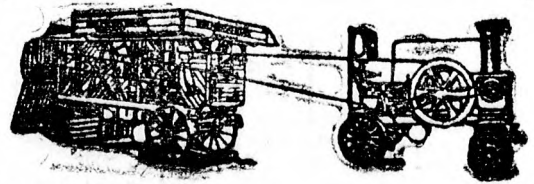
**Hermann P. János, Kontesveller  
Károly, Steinburgi Pildner Frigyes**  
urak gyógyszerüzében, FOGARAS.

**Kalmár és Engel**

MOTOR ÉS GÉPGYÁRA

Városi raktár: **BUDAPEST.** Gyár és iroda:  
V. Lipót-kör. 18. VI. Úteg-u. 19.

Ajánlja egy cséplőgépet, mint malomüzemre leg-egyszerűbb benzinmotorjait, benzinlokomobiljait, valamint szivógázmotorjait, melyek V. Lipót-körút 18. bármikor üzemben megtekinthetők.



- Teljes jótállás -  
kitűnő cséplésért! **Egyedül létező újdonság!**

Ezen motorok egyenletes járásaak és bámulatos egyszerű szerkezetük folytán bármely legjáratlanabb ember által is azonnal könnyen kezelhetők.

Árjegyzék ingyen. Olcsó árak részletfizetésre.

Kitűnő minőségű és legmagasabb szilárdságú Portland-Cementet ajánl olcsó áron a

**Portland-Cement-Gyár**  
**Brassóban.**

Fogarasen kapható: Gebauer W., Schul H. és Thierfeld L. urak kereskedésében.

Ny. Thierfeld Dávid könyvnyomdájában, Fogarasen.